



Salmo 118 (119)



Obediénsia

Salmo 118 (tuir tradisaun gregu-latina) ka 119 (tuir tradisaun hebreu sira nian) mak salmu ne'ebé naruk liu: iha 176 versikulu ne'ebé fahe ba kuadra 22 (kuadra ida iha versikulu 8) tuir hebreu sira nia alfabetu, katak versikulu sira ne'ebé pertense ba kuadra ida, hahú hotu ho letera hanesan.

Maibé buat ne'ebé importante liu ba ita katak salmu ida ne'e mak hinu hahi'i nian ba Maromak nia Lei (Torah), ne'ebé salmista, no povu Israel, konsidera nu'udar hanorin ida, instrusaun atu hatene oinsá moris di'ak. Tan ne'e bele dehan katak ho salmu ida ne'e, salmista hakerek alfabetu kona-ba domin ba Lei.

Tanba salmu naruk liu, ita sei hakle'an de'it kuadra uluk nian (sl 118,1-8)



Rahun di'ak ba sira ne'ebé tuir dalan loos, tuir Na'i nia Lei.

Rahun di'ak ba sira ne'ebé moris tuir Nia ordem,

Ho neon no laran buka Nia.

Sira la halo injustisa, sira la'o tuir Ita-nia dalan.

Ita haklaken Ita Lei sira atu sira bele tuir loloos.

Ha'u dalan sira mós bele sai metin

Hodi moris tuir Ita hanorin.

Ho laran moos ha'u agradese Ita,

bainhira ha'u hatene Ita-nia hanoin 'be loos.

Ha'u sei moris tuir loloos Ita Lei sira,

ha'u sei la hadook an tan ona.



ATU KOMPRENDE DI'AK LIUTÁN

Bainhira ita rona liafuan "Lei", ita hanoin ba buat ruma ne'ebé todan no, hakarak ka la kohi, TENKE halo tuir, se lae bele hetan kastigu ka bele mosu buat ruma aat iha ita-nia moris.

Povu Israel hanoin katak Lei (ukunfuan sira), ne'ebé Maromak haraik ba Moisés iha foho Sinai, mak presente boot ida ne'ebé Na'i hato'o ba Ninia povu de'it. Sira sente Lei ida ne'e hanesan privilejiu, la'ós buat ruma todan, maibé sinál domin nian ne'ebé Maromak hatudu ba sira. Ba hebreu sira, Maromak nia Lei liberta sira no lori sira ba ksolok; tan ne'e, iha versikulu seluk salmu ida ne'e nian, salmista dehan: "Ha'u hadomi liu Ita-nia Lei! Loron tomak ha'u medita nia" (sl 118,97). Salmu tomak hatudu ema nia domin ba Maromak nia Liafuan sira no Lei ne'ebé sai ema nia moris nia sentru.

Iha salmu ida ne'e uza liafuan lei no liafuan sira hotu ne'ebé iha signifikadu hanesan akompañia ho "Ita-nia": Ita-nia lei, ita-nia ukun-fuan, ita-nia hanorin, Ita-nia hakaran, Ita-nia ordem, Ita-nia dalan. Salmista hakarak hatudu katak lei ka ukunfuan sira ne'e, la'ós "buat ruma", maibé Ida ne'ebé nia hadomi ninian. Se nune'e, bainhira nia la tuir lei ida, nia sente katak nia halo buat ruma hasoru ninia Doben: ida ne'e sai problema "domin nian", laós tribunál nian ka kodigu nian!

HAMUTUK HO JEZÚS

Jezús nia atitude hasoru Maromak nia hakaran mak forte liu: Nia halo buat hotu tuir Nia Aman nia ukun-fuan sira. Iha ninia moris, Jezús nunka hanoin katak nia bele deside buat ruma ne'ebé la halo Nia obedese ba Maromak. Bainhira Nia



ko'alia ba eskolante ka fariseu sira, Nia esplika bei-beik ninia hilin:

- ◊ Ha'u halo buat ne'ebé Aman haruka atu mundu bele hatene katak Ha'u hadomi Aman. *Jo 14,31*
- ◊ Ha'u nia aihan mak halo tuir Ida ne'ebé haruka Ha'u mai nia hakarak. *Jo 4,34*
- ◊ Ha'u Aman, Ha'u sei simu karik kalis ne'e hodi kbiit, ne'e sa halo tuir Ita hakarak ba! *Mt 26,32*

No Nia husu ba Ninia eskolante sira atu moris hanesan Nia (Kf *Mt 5,17-19*):

- ◊ La'ós ema ne'ebé dehan mai Ha'u: 'Na'i, Na'i!' mak sei tama iha reinu lalehan, maibé ema ne'ebé halo tuir Ha'u Aman iha lalehan nia hakarak. *Mt 7,21*
- ◊ Tansa imi bolu ha'u 'Na'i, Na'i', maibé la halo tuir buat ne'ebé Ha'u hateten? *Lk 6,46*

Iha Ninia liafuan sira, Jezús kesi hamutuk obediénsia no domin; hanesan hebreu sira la halo tuir ukun-fuan sira tanba "tenke", nune'e Jezús husu, ba sira ne'ebé buka hatene ukun-fuan sira mak tenke tuir, atu hadomi Nia ka Maromak, nune'e bele hili (hakarak) ninia vontade.

- ◊ Imi hadomi Ha'u karik, imi sei halo tuir Ha'u nia ukunfuan sira. *Jo 14,15*
- ◊ Ema ne'ebé simu hodi halo tuir Ha'u nia ukunfuan, nia mak hadomi Ha'u; no ema ne'ebé hadomi Ha'u, Ha'u Aman sei hadomi nia; no Ha'u sei hadomi nia... *Jo 14,21*
- ◊ Mestre, ukunfuan ida ne'ebé mak boot liu?" Jezús hatán ba nia: "O sei hadomi Na'i... ó sei hadomi ema seluk *Mt 22,36*
- ◊ Ha'u fó ba imi ukunfuan foun: imi sei hadomi malu. *Jo 13,34*

Pasajen sira ne'e bele haroman ita bainhira ita reza salmu ida ne'e: ho liafuan hirak ne'e Jezús hakarak esplika: bainhira ema dehan ho salmu: "Hanorin mai ha'u Ita-nia ukun-fuan" katak nia dehan "Hanorin mai ha'u atu hadomi didi'ak"; ka "Halo ha'u moris tuir Ita-nia liafuan", ne'e hanesan "Halo ha'u moris hodi hadomi loloos".



ITA-NIA MORIS

Italha Timor, dala ruma, parese katak lei la iha: ema ida-idak moris tuir ninia hanoin, ninia hakarak no hili buat ne'ebé aumenta ninia interese ekonomiku. Ita la sente katak Lei mak "Maromak nia presente" atu bele hatán ba ninia domin, no, liuliu, atu bele moris nu'udar ema loos, iha justisa no domin. Hodi hatudu Ninia Lei, Maromak hatudu Ninia domin, tanba Ninia ukun-fuan sira lori ita ba moris no liberdade, tan ne'e, tuir sira, halo ema sai tasak no moris di'ak.

Dala barak, ita sente kole atu rona ema ne'ebé ko'alia beibeik kona-ba "morál": bandu ida ne'e, buat seluk "tenke" halo... loloos "morál" la'ós problema entre buat ne'ebé bele ka la bele halo, maibé relasaun entre ema na'in rua, ka barak. Se ha'u sente katak "morál" tulun ha'u atu hari'i relasaun ho ema seluk, bainhira ha'u sala ha'u hatene katak ema ida bele perdua ha'u; se morál, mak kodigu ida, entaun ha'u la bele simu perdaun husi buat ne'e.



HA'U HAKEREK FALI SALMU

Sira ne'ebé iha Biblia, bele marka atu lee kalan-kalan kuadra ida... sira sei kontinua ba loron barak! Maibé furak mós atu reza pasajen ne'ebé imi hetan iha ne'e, hodi tau nu'udar refraun: "Na'i, halo ha'u tuir Ita hakaran". Frazé ida ne'e bele repete mós beibeik, hodi refraun iha ita-nia hahalok loron-loron nian.

Padre antigu nian fiar katak bainhira ita reza beibeik fraze ida ho intensaun, ita forma ita-nia fuan no ita sai buat ne'ebé ita reza

